

Infrasauna SONORA M



Originálny návod na použitie

POZOR:

Pred montážou a uvedením do prevádzky si kompletne a dôkladne prečítajte návod. Obsahuje dôležité informácie o montáži a používaní.

DÔLEŽITÉ:

USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE. POZORNE SI PREČÍTAJTE!

Obsah

1.	Všeobecné informácie.....	3
1.1.	Prehľad produktu.....	3
1.2.	Všeobecné pokyny.....	3
1.3.	Záruka.....	3
2.	Informácie o návode na použitie.....	4
2.1.	Informácie o preklade.....	4
2.2.	Dostupnosť návodu na použitie.....	4
2.3.	Cieľové skupiny návodu na použitie.....	4
2.4.	Vysvetlenie symbolov.....	4
2.5.	Všeobecné informácie o návode na použitie.....	5
2.6.	Použitie v súlade s určením.....	5
2.7.	Bezpečnostné pokyny.....	5
3.	Vlastnosti produktu.....	7
3.1.	Technické údaje.....	7
3.2.	Popis produktu.....	8
4.	Rozsah dodávky.....	9
5.	Montáž produktu.....	11
5.1.	Bezpečnostné pokyny.....	11
5.2.	Konštrukcia výrobku.....	12
5.3.	Elektrická schéma zapojenia.....	18
6.	Aplikácia.....	19
6.1.	Bezpečnostné pokyny.....	19
6.2.	Prvé uvedenie do prevádzky.....	21
6.3.	Prevádzka.....	21
6.4.	Kyslíkový ionizátor.....	21
6.5.	Ovládací prvok.....	22
6.6.	Odporúčania pre saunu.....	24
7.	Riešenie problémov.....	25
8.	Údržba a starostlivosť.....	26

9. Demontáž.....	27
9.1. Bezpečnostné pokyny.....	27
10. Pokyny na likvidáciu.....	27
Elektrické a elektronické zariadenia – informácie pre súkromné domácnosti.....	28

Vážená zákazníčka a vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si vybrali produkt od spoločnosti **Home Deluxe GmbH**. Prajeme vám veľa radosti s vašou novou „Infrasaunou SONORA M“.

Návod na použitie vám pomôže pri montáži, uvedení do prevádzky, prevádzke a údržbe produktu. Návod na použitie a bezpečnostné pokyny si musíte dôkladne a úplne prečítať. Dodržiavajte tieto pokyny, aby ste predišli nebezpečenstvu.

1. Všeobecné informácie

1.1. Prehľad produktu

Infrasauna SONORA M

ID článku: 20324 | ID variantu: 49241

Balík 1/3: 20328 | ID variantu: 49245

Balík 2/3: 20329 | ID variantu: 49246

Balík 3/3: 20330 | ID variantu: 49247

1.2. Všeobecné pokyny

Aby sme splnili naše požiadavky, neustále zlepšujeme kvalitu, zjednodušujeme montáž, obsluhu alebo prispôbujeme produkty požiadavkám zákazníkov. Z dôvodu týchto zmien sa aktuálna verzia návodu na použitie nachádza na našej domovskej stránke.

Označenie „produkt“ sa v návode na použitie používa pre „infračervenú kabínu SONORA M“.

1.3. Záruka

Platia zákonné práva zodpovednosti za vady a záručné práva od dátumu nákupu.

Spoločnosť Home Deluxe GmbH nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie. Reklamácie, ktoré vzniknú v dôsledku neodbornej montáže alebo používania, sú vylúčené zo záruky. V prípade väd produktu sa obráťte písomne prostredníctvom kontaktného formulára na našej domovskej stránke na náš zákaznícky servis, s uvedením názvu produktu, sériového čísla a fotografie typového štítku:

Home Deluxe GmbH

Schanzeweg 2

32312 Lübbecke

Nemecko

Tel.: +49 (0)5743 6181-0

E-mail: info@homedeluxe.de

www.home-deluxe-gmbh.de

V prípade ďalších otázok je vám náš zákaznícky servis k dispozícii prostredníctvom kontaktného formulára.

2. Informácie k návodu na použitie

2.1. Informácie k prekladu

Originálny návod na použitie bol napísaný v nemeckom jazyku. Každý iný dostupný jazyk je prekladom nemeckej verzie.

2.2. Dostupnosť návodu na použitie







Návod na použitie je súčasťou produktu a mal by byť uchovávaný v úplnosti a v bezprostrednej blízkosti produktu. Z dôvodu zmien sa aktuálna verzia návodu na použitie nachádza na našej domovskej stránke.



2.3. Cieľové skupiny návodu na použitie

Návod na použitie si musí prečítať a dodržiavať ho každá zúčastnená osoba, ktorá je poverená jednou z nasledujúcich činností alebo používaním:

- Vybalenie
- Montáž / Inštalácia
- Uvedenie do prevádzky / Prevádzka
- Údržba / Kontrola / Starostlivosť
- Odstraňovanie porúch / Oprava
- Likvidácia

2.4. Vysvetlenie symbolov

Symbol	Vysvetlenie symbolov
	VAROVANIE Symbol upozorňuje na možné nebezpečenstvá, pri ktorých môže dôjsť k smrteľným a ťažkým zraneniam. Pred vykonaním príslušného montážneho alebo aplikačného kroku si prečítajte príslušné upozornenie.
	INFO Symbol poskytuje dôležité informácie a upozorňuje na vecné škody. Venujte im pozornosť pred vykonaním príslušného montážneho alebo aplikačného kroku, aby ste pochopili problémy a predišli škodám.
	Označenie CE Symbol deklaruje zhodu výrobku s platnými požiadavkami, ktoré na nás kladie Európske spoločenstvo. Aktuálne vyhlásenie o zhode je k dispozícii na požiadanie u spoločnosti Home Deluxe GmbH.
	Dodržiavajte návod na použitie Symbol upozorňuje, že pred montážou/inštaláciou a/alebo prevádzkou výrobku je potrebné si pozorne prečítať návod na použitie.
	Zakázané zakrývať Symbol upozorňuje, že je zakázané na vykurovacie teleso niečo klásať alebo ho zakrývať.
	Likvidácia elektrických a elektronických zariadení Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať s domovým odpadom!

Symbol	Vysvetlenie symbolov
	Trieda ochrany I Symbol označuje, že všetky vodivé časti krytu zariadenia musia byť pripojené k systému ochranného vodiča pevnej elektrickej inštalácie. Ide o ochranné uzemnenie. V prípade poruchového prúdu sa obvod odpojí od napätia pomocou poistky.
	Striedavý prúd Symbol označuje, že výrobok je napájaný striedavým prúdom.

2.5. Všeobecné informácie k návodu na použitie

Návod na použitie sa vzťahuje na infračervenú saunu SONORA M. Obsahuje dôležité informácie o montáži, prevádzke, údržbe a čistení. Návod na použitie, najmä bezpečnostné pokyny, si musí te pred uvedením výrobku do prevádzky pozorne prečítať a starostlivo ho uschovať. Výrobok používajte len tak, ako je opísané v tomto návode na použitie, aby nedošlo k náhodným zraneniam alebo poškodeniam. Ak sa výrobok odovzdá tretím stranám, je potrebné odovzdať aj tento návod na použitie.

2.6. Použitie v súlade s určením

Produkt je vysoko kvalitný, trvácny a určený alebo vhodný výhradne na súkromné použitie v primeranom a obvyklom rozsahu. Okrem toho náš produkt nie je určený na komerčné použitie. Komerčné použitie je povolené len s písomným súhlasom spoločnosti Home Deluxe GmbH.

Infračervená kabína je určená výhradne na saunovanie maximálne 2 osôb v interiéri.

Produkt používajte len tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a môže viesť k poškodeniu majetku alebo zraneniam osôb. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú alebo vznikli v dôsledku nevhodného alebo nesprávneho použitia.

2.7. Bezpečnostné pokyny

Všeobecné bezpečnostné upozornenia



- Nesprávne zaobchádzanie môže viesť k značným zraneniam osôb a poškodeniu majetku. Preto montáž, inštaláciu, uvedenie do prevádzky, ako aj odstraňovanie porúch, údržbárske a opravárenské práce smú vykonávať len kvalifikované osoby.
- Produkt montujte **len** vtedy, ak je rozsah dodávky kompletný a bezchybný.
- Uistite sa, že všetky diely sú nepoškodené a správne namontované. Pri nesprávnej montáži hrozí nebezpečenstvo zranenia. Poškodené diely môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.
- Produkt umiestnite len na bezpečný, rovný a pevný podklad.
- Výrobok môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a rozumejú súvisiacim nebezpečenstvám.
- **Nebezpečenstvo ohrozenia života!** Na dvere kabíny sa nesmie montovať žiadny záмок dverí ani iné uzamykacie zariadenie, kabína musí byť vždy voľne prístupná.
- Udržujte domáce zvieratá mimo dosahu výrobku.

Nebezpečenstvo pre deti

- Udržujte deti mimo dosahu obalových materiálov. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Deti sa nesmú hrať v produkte ani na ňom.
- Udržujte deti mimo dosahu produktu a vykurovacích telies.
- Neumiestňujte výrobok priamo do blízkosti hracieho priestoru ani do jeho bezprostrednej blízkosti.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Nebezpečenstvo poranenia

Nesprávne zaobchádzanie s výrobkom môže viesť k zraneniam.



- Nevykonávajte žiadne konštrukčné zmeny na výrobku. Na zmenu je potrebné získať povolenie od výrobcu a vykonať ju podľa pokynov výrobcu.
- **Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým napätím!**Aby ste predišli popáleninám alebo úrazu elektrickým prúdom, dbajte na to, aby sa žiadne kovové predmety alebo nástroje nedostali do kontaktu s vykurovacími prvkami.
- **Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým napätím!**Aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, všetky inštalácie a príslušné údržbárske práce musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.
- **Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým napätím!**V prípade poškodenia napájacieho kábla vyradíte výrobok z prevádzky, kým ho nevymení výrobca, jeho zákaznícky servis alebo kvalifikovaný elektrikár.

Nebezpečenstvo poškodenia

- Nesprávne zaobchádzanie s výrobkom môže viesť k poškodeniu.
- Opravy a údržbu elektrických zariadení smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.

Nebezpečenstvo výbuchu

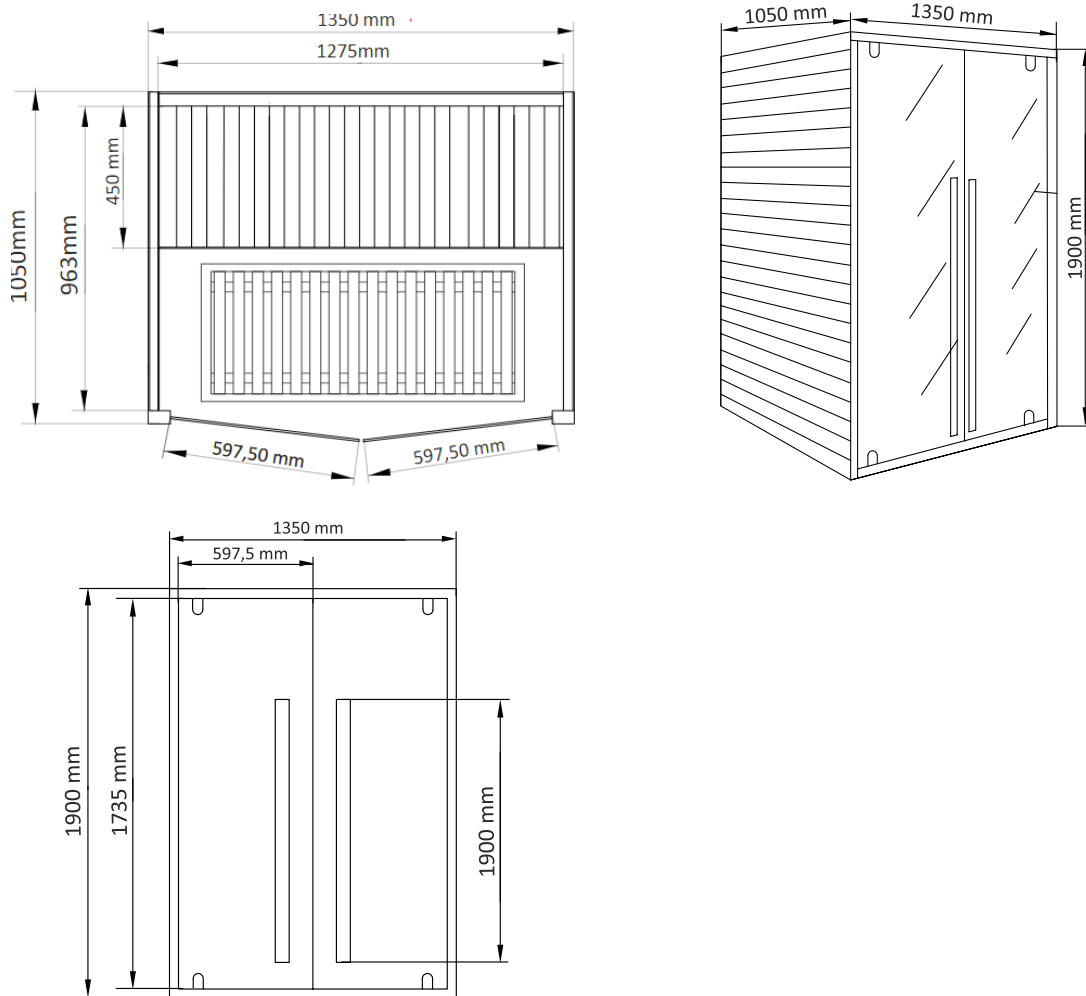
- V prípade požiaru okamžite privolajte hasičov a uistite sa, že sa vo výrobku nenachádzajú žiadne osoby.
- **Pozor:**Vnútri a v blízkosti výrobku neskladujte ani nenechávajte ľahko horľavé, ľahko zápalné, chemické látky a výbušné látky. Ľahko horľavé látky sa môžu vznietiť.

3. Vlastnosti produktu

3.1. Technické údaje

Rozmery / Materiál / Hmotnosť (infrasauna)	
Materiál	Kanadská jedľa Hemlock
Vonkajšie rozmery (Š x V x H)	1350 x 1900 x 1050 mm
Hrúbka materiálu strecha/podlaha	cca 58 mm
Hrúbka materiálu bočných stien	cca 33 mm
Plocha sedadla (Š x H)	cca 1275 x 450 mm
Hmotnosť	118 kg
Celospektrálny žiarič	6 kus
Plošný žiarič	1 kus
Rozsah nastavenia teploty	18 – 60°C
Prevádzka sauny	max. 2 osoby
Hrúbka materiálu dverí	6 mm
Materiál dverí	ESG (jednoduché bezpečnostné sklo)
Elektrické údaje (Infračervená kabína)	
Pripojovacie napätie	100 – 240 V AC
Frekvencia	50 Hz
Výkon (infračervený žiarič)	2350 W
Trieda ochrany	I
Elektrické údaje (osvetlenie)	
Výstupné napätie	12 V DC
Odber prúdu	5 A
Pätica (stropné svietidlo)	LED / GU5.3

Rozložený náčres



3.2. Popis produktu

Infrasauna z kanadského jedľovca je vhodná na montáž a použitie v interiéri. Prijemný a blahodarný pocit zabezpečuje ambientné osvetlenie (v strope), plošný žiarič (karbónový žiarič v podlahe) a šesť celospektrálnych žiaričov (v zadnej stene a bočných stenách), ktoré sú zabudované v produkte.

Plošný žiarič: Vyžaruje výhradne v infračervenom C-spektre, a preto je ideálny na relaxáciu a regeneráciu. Vyhrievacie platne sa neprehrievajú nepríjemne, ale vyžarujú iba v príjemnom teplotnom rozsahu. Ich výhodou je, že sa môžete priamo oprieť chrbtom o teplé vyhrievacie platne.

Celospektrálny žiarič: Vyžaruje v infračervenom A-, B- a C-spektre. Najmenší podiel žiarenia je v infračervenom C-spektre, nasleduje infračervené A-spektrum, pričom najväčší podiel žiarenia je v infračervenom B-spektre. Žiarenie v infračervenom A-spektre dosahuje aj hlbšie vrstvy pokožky, takzvané hĺbkové prehrievanie. Žiarenie v infračervenom B- a C-spektre zabezpečuje príjemné teplo na pokožke. Upozorňujeme, že od celospektrálneho žiariča je potrebné udržiavať určitú vzdialenosť, inak môže dôjsť k poraniam kože.

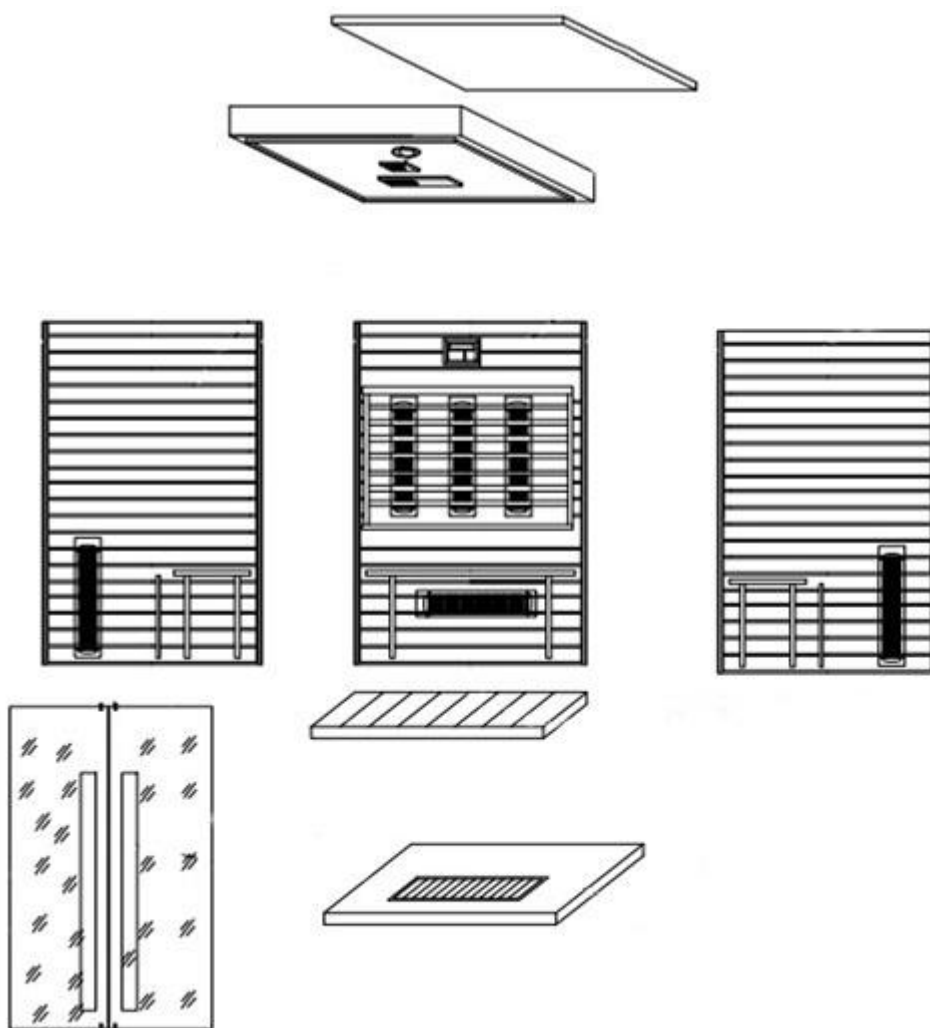
Na prehrávanie hudby možno použiť vstavané rádio, MP3 prehrávač a externé zariadenie Bluetooth.

4. Rozsah dodávky










Pri dodaní skontrolujte vonkajšie poškodenie obalu. Okrem toho ihneď po vybalení skontrolujte úplnosť dodávky, ako aj bezchybný, nepoškodený stav produktu a všetkých komponentov. Produkt montujte iba vtedy, ak je rozsah dodávky kompletný a nepoškodený.



Žiarovka GU5.3 nie je súčasťou dodávky a je možné ju zakúpiť samostatne v maloobchode.

Poznačte si sériové číslo riadiacej skrinky, pretože toto číslo je potrebné v prípade opravy alebo objednávky náhradných dielov.



Jednotlivé diely

č.	Popis	Množstvo	Obrázok
1	Podlahová doska	1	
2	Zadná stena	1	
3	Ľavá bočná stena	1	
4	Pravá bočná stena	1	
5	Sedacia plocha	1	
6	Predná strana so sklenenými dverami	1	
7	Vnútro strechy kabíny	1	
8	Vonkajší kryt strechy kabíny	1	
9	Kyslíkový ionizátor	1	

č.	Popis	Počet	Obrázok
10	Kľučka dverí (vrátane skrutky)	2	
11	Balenie skrutiek	1	

5. Montáž produktu

Miesto inštalácie



Umiestnenie sauny môže byť regulované miestnymi stavebnými predpismi. Informujte sa u príslušného úradu, či je potrebné stavebné povolenie pre saunu. Povolenie na umiestnenie vám môže byť odobraté úradom v prípade porušenia podmienok umiestnenia.

- Pred inštaláciou sa poraďte s príslušným orgánom.
- Musia sa dodržiavať platné predpisy.
- Výrobok montujte na bezpečný, rovný a pevný podklad.
- Výrobok montujte na suchom mieste.
- Výrobok je vhodný výhradne na použitie v interiéri.
- Dodržujte bezpečnostnú vzdialenosť minimálne 2 metre od iných konštrukcií. To uľahčuje montáž a v prípade požiaru môže zachrániť životy.

5.1. Bezpečnostné pokyny

Nasledujúce informácie týkajúce sa bezpečnosti a zdravia si musíte pozorne prečítať.

Nebezpečenstvo poranenia

Nesprávna manipulácia počas montáže môže viesť k zraneniam

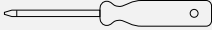

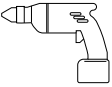






- Váš produkt bude dodaný v troch balíkoch. Uistite sa, že balíky sú otvorené zhora. Pri otváraní balíkov buďte veľmi opatrní, pretože sa v nich nachádzajú krehké časti a sklo.
- Produkt montujte **len** vtedy, ak je rozsah dodávky kompletný a nepoškodený.
- Skontrolujte, či všetky obvody a sieťová zástrčka spĺňajú všetky požiadavky.
- Pripojte produkt do zásuvky 220 – 240 V AC. Zásuvku používajte výhradne pre produkt a nepripájajte do nej žiadne iné elektrické zariadenia. Použite vypínač ON/OFF na zapnutie/vypnutie produktu a vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky, ak sa infračervená kabína nepoužíva.
- Produkt umiestnite len na bezpečný, rovný a pevný podklad.
- Vonkajšok produktu nestriekajte vodou. Ak je podlaha vlhká, mal by sa nainštalovať podlahový separátor, aby bol produkt suchý a vyvýšený.
- Aby sa predišlo zraneniam, na montáž produktu sú potrebné minimálne 2 – 3 osoby.
- Počas montáže noste ochranný odev, ako sú bezpečnostná obuv a ochranné rukavice.
- Počas montáže produktu držte deti mimo miesta montáže. Rozsah dodávky obsahuje malé diely, ktoré môžu byť prehltnuté alebo môžu viesť k vážnym zraneniam.
- **Upozorňujeme, že spoločnosť Home Deluxe GmbH v zásade nepreberá žiadne náklady na montáž alebo remeselné práce – ako sú napríklad náklady na elektrikára alebo podobné náklady na odborníkov.**
- **Upozorňujeme, že naša spoločnosť nemá vlastný servisný alebo technický tím. Za správnu montáž a pripojovacie práce zodpovedá sám zákazník.**

5.2. Montáž produktu

Výrobok sa dodáva v demontovanom stave a jeho montáž si vyžaduje určité úsilie. Dôsledne dodržajte pokyny na montáž. V prípade nedodržania nie je zaručená funkčnosť a bezpečnosť výrobku.

Potrebné nástroje

	Skrutkovač		Merač pásky
	Akumulátorový skrutkovač		Schodíky
	Vodováha		Odlamovací nôž
	Ceruzka		

Príprava na montáž produktu

Produkt montujte **iba** v interiéri na rovnom, stabilnom a vodorovnom povrchu. Pre lepšiu stabilitu a pevnosť odporúčame produkt umiestniť na základ alebo podobný podklad. Uistite sa, že okolo základnej dosky je dostatok miesta, aby bolo možné bez problémov namontovať všetky komponenty. Po montáži je možné produkt presunúť na požadované miesto.

Kabeláž musí byť riadne vykonaná elektrikárom, aby sa predišlo nebezpečenstvám a zabezpečila sa funkčnosť. Ak elektrické požiadavky nie sú správne splnené, v najhoršom prípade môže dôjsť k vážnym zraneniam.

Na tieto pracovné kroky sú potrebné min. 2 – 3 osoby.

Krok 1: Zarovnajte základnú dosku

- Umiestnite základnú dosku (1) na bezpečný, rovný a pevný podklad. Dbajte na to, aby strana s krytom pre plošné žiariče smerovala do miestnosti a káblový priechod dozadu.



Krok 2: Montáž zadnej steny

- Umiestnite zadnú stenu (2) za podlahovú dosku (1) a posuňte ich k sebe tak, aby boli zarovnané a tesne priliehali. (Označenie: Otvor pre predmontované pripojovacie káble)
- Pripojte pripojovací kábel z podlahovej dosky do zásuvky v zadnej stene. (pozri šípku).



Poznámka

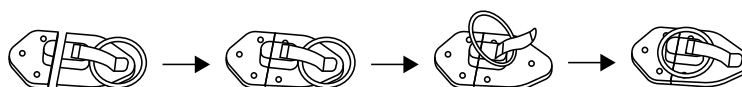
Uistite sa, že je pripojovací kábel pevne pripojený, inak plošný žiarič nebude fungovať.

Krok 3: Montáž pravej bočnej steny

- Umiestnite pravú bočnú stenu (4) napravo od podlahovej dosky (1) a posuňte ich k sebe tak, aby boli zarovnané a tesne priliehali. Pripevnite bočnú stenu (4) zozadu pomocou 3 zacvakávacích uzáverov k zadnej stene (2) a dbajte na to, aby steny boli pravouhlé a zarovnané.

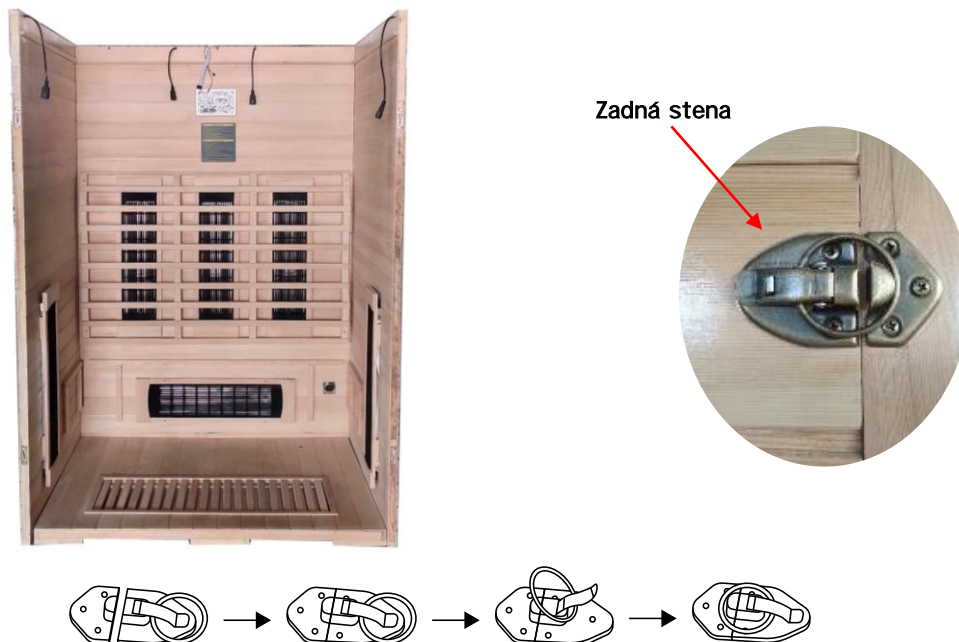


Zadná strana



Krok 4: Montáž ľavej bočnej steny

- Umiestnite ľavú bočnú stenu (3) vľavo vedľa podlahovej dosky (1) a posuňte ju tak, aby bola zarovnaná a tesne priliehala. Pripevnite bočnú stenu (3) zozadu pomocou 3 zacvakávacích uzáverov k zadnej stene (2) a uistite sa, že steny sú pravouhlé a zarovnané.



Krok 5: Montáž sedadla

- Umiestnite sedadlo (5) na zadnú podperu a podpery bočných stien (3, 4).
- Sedadlo **nie je potrebné** priskrutkovať.
- Úchyty pre prednú časť. (**pozri označenie**)



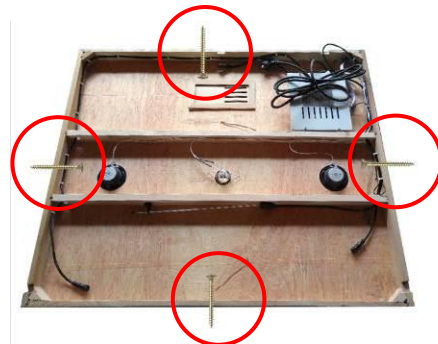
Krok 6: Montáž prednej časti

- Na tento pracovný krok sú potrebné min. 2 osoby.
- Vložte prednú časť (6) so štyrmi kolíkmi do štyroch otvorov bočných stien (3, 4). Držte prednú časť pred bočnými stenami v správnej výške a vložte kolíky do otvorov a posuňte ich nadol, predná časť je teraz pevne namontovaná.



Krok 7: Montáž strechy kabíny

- Umiestnite strechu kabíny (7) zhora na kabínu, musí ležať na vnútorných lištách.
- Následne je možné strechu kabíny upevniť zvonku pomocou 4 skrutiek (v strede na každej strane).



Poznámka

Aby ste predišli skratu alebo vypnutiu prúdového chrániča, dôrazne odporúčame pripojiť v ýrobok k samostatne istenému elektrickému obvodu. K preťaženiu môže dôjsť, ak je na rovnakom vedení prevádzkovaných viacero elektrických spotrebičov súčasne alebo ak sa používa predlžovací kábel. Pri inštalácii vírivky, sauny alebo infračervenej kabíny dodržujte toto odporúčanie. Ďalšie informácie nájdete v montážnom návode a technických údajoch.

Krok 8: Montáž klůčiek dverí

- Zarovnajte klůčku dverí (10) zvisle s dvoma otvormi v sklenených dverách, podržte vonkajšiu klůčku proti dverám (poradie montáže: klůčka dverí **vonkajšia**/ sklenené dvere / klůčka dverí **vnútorná**).
- Zasuňte skrutky zvnútra cez otvor klůčky dverí a skleneného panelu a pevne ich k sebe priskrutkujte.
- S druhými dverami postupujte rovnako.



Krok 9: Pripojenie pripojovacích káblov

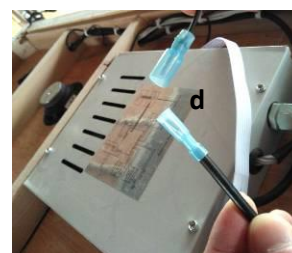
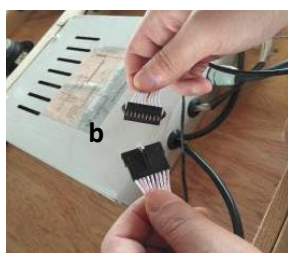
Spojte pripojovacie káble a pripojte ich k ovládaniu na streche kabíny.

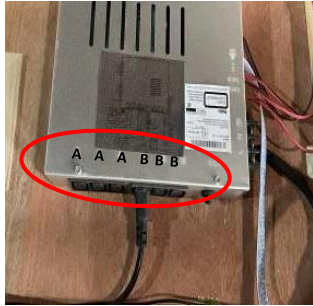
- Spojte všetky pripojovacie káble vykurovacích telies (a).
- Spojte pripojovacie káble z ovládacieho panela (b).
- Spojte pripojovacie káble snímača teploty (c).
- Zasuňte prepájovacie káble antény (d) dohromady.



Poznámka

Nemeňte a nezamieňajte **pozície** pripojenia prepájovacích káblov pre oblasť **A** a oblasť **B**, inak nebude zaručená funkčnosť.





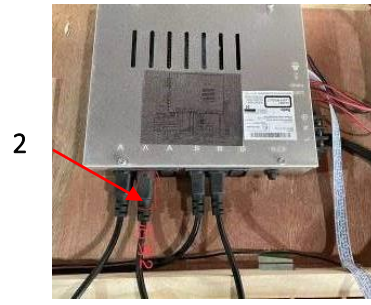
Obr.: 1



Obr.: 2



Obr.: 3



Obr.: 4

Zapojte pripájacie káble vykurovacích telies do ovládania.

- Zapojte pripájací kábel z pravého vykurovacieho telesa do ovládania (B). (pozri obr.: 1)
- Zapojte pripájací kábel z ľavého vykurovacieho telesa do ovládania (B). (pozri obr.: 2)
- Zapojte pripájací kábel (1) z vykurovacieho telesa zadnej steny/podlahy do ovládania (A). (pozri obr.: 3)
- Zapojte pripájací kábel (2) z vykurovacieho telesa zadnej steny/podlahy do ovládania (A). (pozri obr.: 4)

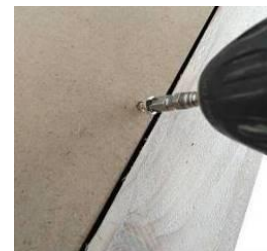
Krok 10: Namontujte kryt strechy kabíny



Poznámka

Pred montážou krytu strechy kabíny sa uistite, že sú všetky pripojovacie káble správne pripojené. Pred uzavretím otestujte všetky funkcie produktu.

- Položte kryt strechy kabíny (8) na strechu kabíny, nesmie presahovať cez okraj.
- Pretiahnite sieťovú zástrčku cez otvor v kryte strechy kabíny smerom von.
- Priskrutkujte kryt strechy kabíny k streche kabíny.



Krok 11: Namontujte kyslíkový ionizátor

- Vložte dodanú vonnú doštičku do komory na zadnej strane kyslíkového ionizátora (9).
- Priskrutkujte kyslíkový ionizátor (9) na ľavú hornú bočnú stenu, tam, kde vychádza pripojovací kábel zo stropu, dbajte na to, aby bol pripojovací kábel dostatočne dlhý.



Zjednodušene povedané, zariadenie čistí okolitý vzduch od škodlivých látok, neutralizuje nepríjemné pachy a prináša čerstvý vzduch do vašej infračervenej kabíny. Podrobnejšie, z ionizátora prúdi pozitívna elektrina. Okolité vzduch, ktorý sa stretne s ionizátorom, sa naplní zápornými iónmi. Kyslíkové ióny prúdiace zo zariadenia priťahujú kladne nabitú baktérie, peľ atď. nachádzajúce sa v spotrebovanom vzduchu v miestnosti ako magnet do zariadenia, kde sa prichytia. Vonná tableta šíri neustálu sviežosť vo vašej saunovej kabíne. Vonnú tabletu môžete vymeniť tak, že zariadenie zložíte zo steny a otočným pohybom otvoríte spodný kryt. Tu sa vloží nová tableta a zariadenie sa opäť uzavrie.

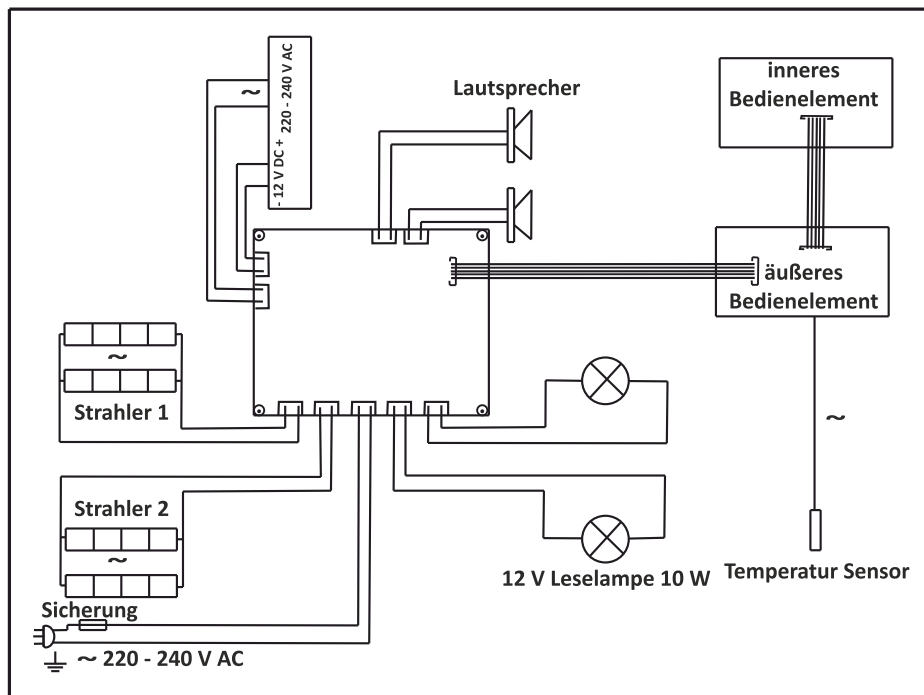
Vďaka ozónovému čisteniu bude váš vzduch kompletne vyčistený a zbavený baktérií, vírusov, alergénov, mikroorganizmov, húb, organických a čiastočne aj chemických látok.

Vzduch je dezinfikovaný, a preto je vhodný najmä pre alergikov. Nepríjemné pachy, dym a prach sú odfiltrované zo vzduchu. S ozónovým plynom vôbec neprídete do kontaktu, pretože ozón sa po cca 40 min. rozloží. Nezostanú žiadne zvyšky.

Obsluha

Pred a počas saunovania zvolte možnosť „Ion“ na odstránenie častíc prenášaných vzduchom (počas prevádzky svieti zelená kontrolka). Po použití sauny zvolte možnosť „O3“ na odstránenie baktérií spôsobujúcich zápach zo vzduchu (počas prevádzky svieti červená kontrolka).

5.3. Elektrická schéma zapojenia



6. Použitie

6.1. Bezpečnostné pokyny

Nasledujúce informácie pre bezpečnosť a zdravie si musíte pozorne prečítať.

Nebezpečenstvo poranenia

Nesprávna manipulácia počas prevádzky môže viesť k zraneniam



- Nevykonávajte žiadne konštrukčné zmeny na výrobku.
- Deti od 6 rokov môžu výrobok používať výhradne pod dohľadom dospelých.
- Opýtajte sa lekára, či dieťa môže výrobok používať.
- Udržujte deti mimo dosahu produktu a vykurovacích telies.
- Počas uvádzania do prevádzky **musí** byť produkt pod neustálym dohľadom.
- **Nebezpečenstvo popálenia, úrazu elektrickým prúdom:** Počas prevádzky sauny sa nedotýkajte žiarovky. Ak je potrebné vymeniť žiarovku, vypnite lampu a počkajte, kým žiarovka vychladne a infračervená kabína sa vypne.
- **Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým napätím!** Nestriekajte žiadnu tekutinu na vykurovacie telesá. To môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu vykurovacích telies.
- **Nebezpečenstvo popálenia:** Držte sa ďalej od vyhrievaných a horúcich povrchov.
- **Nebezpečenstvo popálenia:** Aby ste predišli popáleninám, nedotýkajte sa vykurovacích telies.
- **Nebezpečenstvo pošmyknutia:** Pri vstupe do produktu dávajte pozor na klzké podlahy.
- Ak je v kabíne príliš dusno, otvorte vetranie na stope alebo otvorte sklenené dvere.
- Príliš dlhé pozeranie do vykurovacích telies môže viesť k poškodeniu očí. V takom prípade noste vhodné ochranné okuliare.

- Návšteva sauny môže u používateľa spôsobiť zdravotné problémy. Nasledujúca skupina osôb by sa mala vopred poradiť s lekárom:
 1. Tehotné ženy
 2. Deti do 6 rokov a dojčatá
 3. Starší a slabí ľudia trpiaci chorobou
 4. Otvorené rany
 5. Očné choroby
 6. Ťažké spáleniny od slnka
 7. Choroby, ktoré priamo súvisia s teplotou
 8. Necítene sa dobre
 9. Pri príznakoch prechladnutia alebo chrípky
 10. Byť pod vplyvom narkotík (alkohol, lieky, drogy atď.)
- Príliš dlhé pozeranie do žiariča môže viesť k poškodeniu očí. V takom prípade noste vhodné ochranné okuliare.
- Príliš dlhý pobyt v saune môže viesť k rýchlemu tepu srdca, miernej bolesti srdca, pocitu slabosti alebo závratom. Ak sa objavia vyššie uvedené príznaky, saunovanie by sa malo okamžite ukončiť.
- Saunovanie by za normálnych okolností nemalo trvať dlhšie ako 30 min pri cca 50 °C, nastavte teplotu a čas podľa toho.
- Pri dlhšom pobyte v horúcom produkte môže dôjsť k zvýšeniu teploty krvi, čo môže mať negatívny vplyv na organizmus.
- Nespíte v horúcom produkte.
- Pred a po saunovaní pite dostatok tekutín (napr. vodu).

Nebezpečenstvo poškodenia



- Pred každým použitím a v pravidelných intervaloch kontrolujte všetky upevnenia a produkt na viditeľné poškodenia. Venujte osobitnú pozornosť nosným komponentom. V prípade zmien materiálu alebo poškodenia produkt vyradte z prevádzky. Kontaktujte výrobcu, jeho zákaznícky servis, aby ste získali ďalšie pokyny a prípadne náhradné diely.
- Pravidelne kontrolujte zacvakávacie uzávery a v prípade potreby ich dotiahnite.
- Vypnite výrobok na jednu hodinu, ak bol nepretržite používaný približne 2 hodiny.
- Výrobok používajte úplne suchý, pretože drevo sa môže poškodiť vodou.
- **Odporúčanie:** Počas saunovania použite 2 – 3 uteráky, na ktoré si sadnete, čím sa drevo ochráni.
- **Nebezpečenstvo požiaru:** Výrobok nepoužívajte na sušenie bielizne a nenechajte v ňom uteráky.

6.2. Prvé uvedenie do prevádzky

Po zapojení sieťovej zástrčky do elektrickej siete bliká indikátor prevádzky na ovládacom prvku. Stlačením tlačidla ZAP / VYP sa produkt zapne.

Pri prvom uvedení do prevádzky produkt uvoľňuje pachy, po zahriatí vetrajte kabínu minimálne jednu hodinu, aby mohla prebehnúť výmena vzduchu. Za týmto účelom otvorte na vetranie sklenené dvere a vetracie otvory na strope. Počas prvého zahrievania sa nezdržujte v kabíne.

6.3. Prevádzka

Žiarovka GU5.3 nie je súčasťou dodávky a je možné ju zakúpiť samostatne v maloobchode.



Pozor!

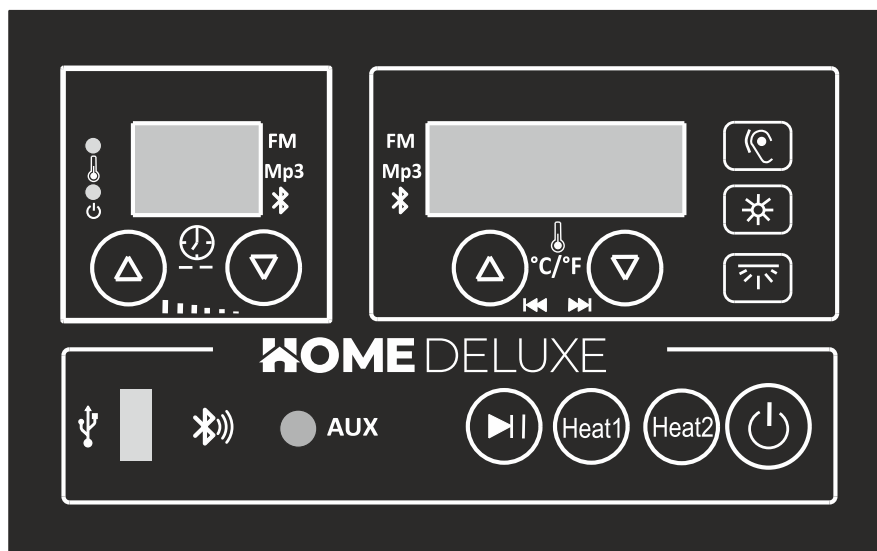
Informujte sa u protipožiarnych úradov o použití protipožiarnych stien a izolácií. Vetracie otvory nesmú byť izolované.

- Produkt poskytuje priestor pre max. 1 osobu.
- Produkt je vybavený časovačom a reguláciou teploty, kde je možné nastaviť a regulovať čas a teplotu. Nastavte teplotu na komfortnú úroveň medzi 40 – 50 °C. Pre rýchlejšie zahriatie je možné vetracie otvory zatvoriť.
- Dostatočná cirkulácia vzduchu je pre saunovanie nevyhnutná. Vzduch v kabíne by sa mal vymeniť 6-krát za hodinu. Správne nainštalované vetranie vytvára príjemné podmienky a navyše šetrí energiu.
- Na udržanie teploty počas saunovania zatvorte vetrací otvor.
- Vetracie otvory sa počas prevádzky nesmú zakrývať.
- Po saunovaní otvorte vetrací otvor v strope alebo otvorte sklenené dvere, aby produkt vyschol.
- Odporúčame používať produkt maximálne 30 minút na jedno saunovanie. Produkcia potu začína približne 8 – 15 minút po vstupe do produktu.
- Približne hodinu pred použitím produktu nejedzte, môže to viesť k nepríjemným pocitom.
- Produkt používajte len vtedy, keď je vaše telo uvoľnené a oddýchnuté, nie po náročnom tréningu alebo ťažkej práci.

6.4. Kyslíkový ionizátor

- Zvoľte možnosť „Ion“ pred a počas saunovania, aby ste odstránili častice zo vzduchu. Počas prevádzky svieti kontrolka zeleno.
- Zvoľte možnosť „O3“ po použití produktu, aby ste odstránili baktérie spôsobujúce zápch zo vzduchu. Počas prevádzky svieti kontrolka červeno.

6.5. Ovládací prvok

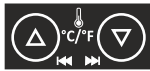


Symbol	Č. Funkcia
	1 Infrasauna ZAP / VYP
	2 Nastavenie vykurovacieho výkonu celospektrálnych žiaričov pre zadnú stenu a podlahovú dosku
	3 Nastavenie vykurovacieho výkonu celospektrálnych žiaričov pre bočné steny
	4 Rádio, MP3, Bluetooth: Zastaviť / prehrať
	5 AUX pripojenie
	6 Bluetooth
	7 USB port
	8 Rádio, MP3, Bluetooth: prepnutie režimu
	9 Stropné osvetlenie ZAP / VYP
	10 Okolité osvetlenie ZAP / VYP
	11 Nastavenie teploty alebo rádiovkej frekvencie Zmena jednotky teploty, výber MP3 skladby
	12 Nastavenie časovača, Nastavenie hlasitosti rádia, MP3 alebo Bluetooth
	13 Funkčná LED vykurovacieho telesa
	14 Funkčná LED prevádzkovej indikácie

Popis tlačidiel



ZAP/VYP: Stlačením tlačidla (1) sa produkt ZAPNE alebo VYPNE. Na displeji sa zobrazí naposledy nastavená teplota a čas. Opätovným stlačením tlačidla (1) sa produkt vypne a rozsvieti sa indikátor prevádzky (14).



Nastavenie teploty: Ak nie je zvolené MP3, rádio ani Bluetooth, teplotu je možné nastaviť pomocou ľavého (+) alebo pravého (-) tlačidla (11). Ak podržíte jedno z dvoch tlačidiel (11), zobrazenie teploty sa bude nepretržite meniť. 5 sekúnd po poslednom stlačení tlačidla sa teplota automaticky zobrazí na displeji. **Nastavenie jednotky teploty (Fahrenheit/Celsius):** Súčasným stlačením „+“ a „-“ na tlačidle (11) sa zmení jednotka teploty medzi °C a °F.



Nastavenie časovača: Ak nie je zvolené MP3, rádio, Bluetooth a je aktivované tlačidlo (2) pre vykurovacie telesá, čas je možné nastaviť pomocou ľavého (+) alebo pravého (-) tlačidla (12). Ak podržíte jedno z dvoch tlačidiel (12), zobrazenie času sa bude nepretržite meniť. 5 sekúnd po poslednom stlačení tlačidla sa čas automaticky zobrazí na displeji. Ak sa časovač nastaví na „00“, vykurovacie telesá prestanú hriať a 5-krát zaznie signálny tón.



Stropné osvetlenie ZAPNUTÉ / VYPNUTÉ: Stlačením tlačidla (9) sa stropné osvetlenie v kabíne ZAPNE alebo VYPNE.



Náladové osvetlenie ZAPNUTÉ / VYPNUTÉ: Náladové osvetlenie sa automaticky zapne po zapnutí produktu. Potom je v automatickom režime a nepretržite mení farby. Ak chcete vybrať farbu, musíte stlačiť tlačidlo (10). Podľa tohto princípu je možné náladové osvetlenie aj vypnúť.



Zmena režimu: Stlačením tlačidla (8) je možné prepínať medzi rádiom, MP3 a Bluetooth.



FM RÁDIO: Jedným stlačením tlačidla (8) sa na displeji zobrazí „F“ a rádio je nastavené.

Na výber kanála (frekvenčný rozsah: 76,0 – 108,0 MHz) je potrebné stlačiť tlačidlo (11) buď „+“ alebo „-“.

Na nastavenie hlasitosti je potrebné stlačiť tlačidlo (12) buď „+“ alebo „-“.

Stlačte tlačidlo (4) pre zastavenie / prehrávanie rádia.

5 sek. po poslednom stlačení tlačidla sa na displeji opäť zobrazí teplota a čas.



MP3: Dvojším stlačením tlačidla (8) sa na displeji objaví „P“ a prehrá sa prvá skladba. Predpokladom je, že je zariadenie zapojené do príslušnej zásuvky.

Na výber inej skladby je potrebné stlačiť tlačidlo (11) buď „+“ alebo „-“.

Na nastavenie hlasitosti je potrebné stlačiť tlačidlo (12) buď „+“ alebo „-“.

Stlačte tlačidlo (11) „+“ a „-“ súčasne pre výber poslednej a nasledujúcej skladby, na displeji teploty sa zobrazí: Ktorá skladba sa prehráva, a na displeji času sa zobrazí, že obsah sa prehráva.

Stlačte tlačidlo (4) pre zastavenie / prehrávanie.

5 sek. po poslednom stlačení tlačidla sa na displeji opäť zobrazí teplota a čas.



Bluetooth: Trojitým stlačením tlačidla (8) sa na displeji zobrazí „B“. Otvorte nastavenia Bluetooth v mobilnom telefóne a pripojte telefón k „BT-Speaker“. Stlačením tlačidla (4) zastavíte/prehráte.

Hlasitosť a výber skladieb je možné ovládať buď prostredníctvom mobilného telefónu, alebo prostredníctvom ovládacieho panela.

Pre nastavenie hlasitosti je potrebné stlačiť tlačidlo (12) buď na „+“ alebo „-“.

5 sek. po poslednom stlačení tlačidla sa na displeji opäť zobrazí teplota a čas.

Ak sa po pripojení nič neprehráva, najprv odhláste Bluetooth z mobilného telefónu a potom ho znova spárujte s ovládacím panelom.

Poznámka: Efektívny dosah Bluetooth je približne 10 m



Nastavenie vykurovacieho výkonu: (podlahová doska a zadná stena) Stlačením tlačidla (2) sa nastaví vykurovací výkon celospektrálnych žiaričov/plošných žiaričov. Jedným stlačením sa výkon nastaví na 33,3 %, ďalším stlačením na 66,6 % a opätovným stlačením na 100 %.



Nastavenie vykurovacieho výkonu: (bočné steny) Stlačením tlačidla (2) sa nastaví vykurovací výkon celospektrálnych žiaričov. Jedným stlačením sa výkon nastaví na 33,3 %, ďalším stlačením na 66,6 % a opätovným stlačením na 100 %.



Poznámka

Rádio, MP3 a Bluetooth: 5 sekúnd po poslednom nastavení sa displej vráti na aktuálnu teplotu a zostávajúci čas.

6.6. Odporúčania pre saunovanie

Návod na saunovanie

- Pred saunovaním sa osprchujte teplou alebo horúcou vodou, čím sa stimulujú potné žľazy. Dbajte na to, aby ste do kabíny vstupovali vždy úplne suchí, inak sa môže poškodiť drevo.
- Zostaňte v kabíne tak dlho, ako je vám to príjemné.
- Zabudnite na všetok stres a uvoľnite sa.
- Nechajte svoju rozpálenú pokožku medzičasom vychladnúť. Ak je to možné, choďte si potom zaplávať.
- Nechodte sa sprchovať hneď po saunovaní, nechajte telo najprv trochu vychladnúť. Potom začnite teplou sprchou a v prípade potreby pomaly znižujte teplotu.
- Odpočívajte, kým sa nebudete cítiť vyrovnané. Na pitie je najlepšie použiť čistú vodu alebo nealkoholický nápoj na stabilizáciu rovnováhy tekutín.

Hygiena v saunovej kabíne

- Používajte uteráky na ochranu lavíc pred potom.
- Lavice, steny a podlahu kabíny čistíte minimálne každých šesť mesiacov. Použite na to kefu a čistiaci prostriedok na sauny.
- Prach a nečistoty z vykurovacích telies utrite suchou handričkou. Výrobok musí byť vypnutý a vychladnutý.

7. Riešenie problémov

Ak sa počas prevádzky výrobku vyskytnú poruchy, skontrolujte nasledujúce príčiny porúch podľa nasledujúcej tabuľky. Ak sa porucha nedá odstrániť, obráťte sa na zákaznícky servis:

Chyba	Možná príčina	Riešenie
Výrobok sa kýve alebo hojdá	<ul style="list-style-type: none"> • Výrobok stojí na nerovnom povrchu 	<ul style="list-style-type: none"> • Výrobok umiestnite na rovný, pevný podklad
Z výrobku uniká teplo	<ul style="list-style-type: none"> • Dvere sú mierne pootvorené 	<ul style="list-style-type: none"> • Zatvoriť dvere
Kontrolka napájania nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> • Žiadne sieťové napätie • Ovládací prvok je chybný 	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte poistku alebo prúdový chránič napájacieho zdroja • Hlavný vypínač napájania je vypnutý • Skontrolujte zásuvku • Kontaktujte zákaznícky servis • Kontaktujte zákaznícky servis
Kontrolky na ovládacom prvku nesvietia	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrolka je chybná • Elektrický obvod alebo príslušenstvo príslušnej funkcie je prerušené alebo poškodené 	<ul style="list-style-type: none"> • Opravte alebo vymeňte ovládací panel • Kontaktujte zákaznícky servis • Oprava alebo výmena poškodených dielov • Znova pripojte príslušenstvo
Vykurovacie telesá nefungujú	<ul style="list-style-type: none"> • Vykurovacie telesá sú chybné • Vykurovacie telesá boli často používané • Poistka je chybná • Pripojenie vykurovacích telies je prehodené • Prerušenie obvodu ovládacieho panela alebo príslušenstva 	<ul style="list-style-type: none"> • Vymeňte vykurovacie telesá • Kontaktujte zákaznícky servis • Vymeňte vykurovacie telesá • Kontaktujte zákaznícky servis • Skontrolujte poistku, prípadne ju vymeňte • Skontrolujte zástrčkové spoje vykurovacích telies, prípadne ich znova pripojte • Skontrolujte zástrčkové spoje vykurovacích telies, prípadne ich znova pripojte • Opravte alebo vymeňte ovládací panel • Kontaktujte zákaznícky servis
Teplota v kabíne sa správne nezohrieva	<ul style="list-style-type: none"> • Vykurovacie teleso je chybné • Nastavenie ovládania nie je správne • Prerušený obvod ovládacieho panela alebo príslušenstva 	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte plošný ohrievač • Zvýšte teplotu • Resetovať • Skontrolujte konektory vykurovacích telies, v prípade potreby ich znova pripojte

Chyba	Možná příčina	Riešenie
Svetlo, zvláštny zápach alebo zvuky v kabíne	<ul style="list-style-type: none"> • Problémy s elektrickým obvodom (chybné príslušenstvo, skrat, porucha riadiaceho systému) vedú k spáleniu niektorých doplnkov a elektrického ovládania 	<ul style="list-style-type: none"> • Vypnite napájanie • Skontrolujte napájanie a napätie • Nájdite problematickú s účasť • Kontaktujte zákaznícky servis
Osvetlenie nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> • LED dióda je chybná • LED alebo objímka sú uvoľnené • Objímka je chybná • Problémy s ovládacím prvkom 	<ul style="list-style-type: none"> • Vymeňte LED diódu • Vymeňte LED diódu • Skontrolujte objímku, prípadne ju vymeňte • Znova vložte LED diódu • Skontrolujte napájanie • Vymeňte objímku • Opravte alebo vymeňte ovládací prvok • Skontrolujte napájanie • Kontaktujte zákaznícky servis
Reproduktory nefungujú	<ul style="list-style-type: none"> • Reproduktor je chybný • Spojovací kábel je uvoľnený • Indikátor prevádzky MP3 je vypnutý • MP3 je chybný • Bluetooth nefunguje 	<ul style="list-style-type: none"> • Vymeňte reproduktor • Skontrolujte prepojujacie káble, prípadne ich znova pripojte • Prepnúť na MP3 • Skontrolujte poistku • Opravte alebo vymeňte ovládací prvok • Znížiť dosah • Spárovať mobilný telefón

8. Údržba a starostlivosť

Pozor! Všetky údržbárske práce musí vykonávať kvalifikovaný technický personál.

- Vysoká vlhkosť v kabíne nepoškodzuje drevo.
- Kabína musí byť po saunovaní dobre vetraná a mala by sa dodržať primeraná fáza sušenia.
- Drevené povrchy utrite vlhkou handričkou.
- Sedadlá, v závislosti od používania, ošetríte jemným brúsny papierom minimálne raz ročne.
- Ak sú saunové lavice silne znečistené, môžu sa vyčistiť 3% roztokom peroxidu vodíka.
- Ak sú vonkajšie steny sauny poškrábané alebo ošúchané, môžu sa ošetriť leštidlom na nábytok, olejom alebo inými prostriedkami na starostlivosť o nábytok.
- Škrabance alebo odreniny v kabíne je možné prebrúsiť.
- Sklenenú prednú časť a sklenené dvere je možné opatrne vyčistiť čističom skla.



Dezinfekčné prostriedky sú silne žieravé!
Okrem toho dodržiavajte aj pokyny výrobcu čistiaceho prostriedku alebo dezinfekčného prostriedku. Pri čistení noste ochranné rukavice.



Nikdy nelakujte, nelakujte ani neimpregnujte saunovú kabínu zvnútra ani iné drevené predmety (lavice, ochranné mriežky atď.). Tieto povrchy pri zahriatí saunovej kabíny uvoľňujú toxické plyny.

9. Demontáž

9.1. Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo poranenia

Nesprávna manipulácia pri demontáži môže viesť k zraneniam



- Pred demontážou odpojte výrobok od napájania. Pri kontakte s komponentmi pod napätím môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, čo môže mať za následok popáleniny alebo smrť.
- Výrobok má vysokú hmotnosť a veľké rozmery, na demontáž sú potrebné minimálne 2 – 3 osoby.
- Pred demontážou zaistite výrobok proti pádu.

Demontáž výrobku sa vykonáva v opačnom poradí ako montáž. (pozri kapitolu **Montáž**)

10. Pokyny k likvidácii



- Výrobok a všetky komponenty zlikvidujte v súlade s miestnymi a národnými predpismi, čím predídete poškodeniu životného prostredia.
- Naše obaly sú vyrobené z ekologických materiálov. Tieto materiály sa dajú recyklovať a slúžia ako cenné suroviny. Obalový materiál (kartóny, znečistené obaly atď.) zlikvidujte oddelene a odborne v súlade s platnými národnými predpismi.
- Ak si nie ste istí likvidáciou, obráťte sa na výrobcu.
- Informácie o správnej likvidácii získate aj v miestnych recyklačných centrách.

Elektrické a elektronické zariadenia – informácie pre súkromné domácnosti



Zákon o elektrických a elektronických zariadeniach (ElektroG) obsahuje množstvo požiadaviek na zaobchádzanie s elektrickými a elektronickými zariadeniami. Najdôležitejšie sú zhrnuté tu.

1. Oddelený zber starých zariadení

Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sa stali odpadom, sa označujú ako staré zariadenia. Majitelia starých zariadení sú povinní odovzdať ich na oddelený zber od netriedeného komunálneho odpadu. Staré batérie a akumulátory, ktoré nie sú súčasťou starého zariadenia, ako aj žiarovky, ktoré je možné zo starého zariadenia vybrať bez poškodenia, musia byť pred odovzdaním na zberné miesto bez poškodenia oddelené od starého zariadenia. Staré zariadenia separujte, aby ste ich pripravili na opätovné použitie.

2. Možnosti vrátenia starých zariadení

Majitelia starých zariadení z domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach verejnoprávnych prevádzkovateľov odpadového hospodárstva alebo na odberných miestach zriadených výrobcami alebo distribútormi v zmysle zákona o elektrických a elektronických zariadeniach. Online zoznam zberných a odberných miest nájdete na webovej stránke: <https://www.stiftung-ear.de> alebo <https://www.take-e-back.de>.

3. Ochrana údajov -Poznámka

Staré zariadenia často obsahujú citlivé osobné údaje. To platí najmä pre zariadenia informačných a telekomunikačných technológií, ako sú počítače a smartfóny. Vo vlastnom záujme si prosím uvedomte, že za vymazanie údajov na starých zariadeniach, ktoré sa majú zlikvidovať, je zodpovedný každý koncový používateľ.

4. Povinnosť distribútorov odoberať späť

Distribútori s predajnou plochou pre elektrické a elektronické zariadenia s rozlohou najmenej 400 m², ako aj distribútori potravín s celkovou predajnou plochou najmenej 800 m², ktorí opakovane v kalendárnom roku alebo trvalo ponúkajú a dodávajú elektrické a elektronické zariadenia na trh, sú povinní,

- pri odovzdaní nového elektrického alebo elektronického zariadenia koncovému používateľovi bezplatne prevziať staré zariadenie koncového používateľa a rovnakého typu, ktoré v podstate plní rovnaké funkcie ako nové zariadenie, na mieste odovzdania alebo v jeho bezprostrednej blízkosti a
- na požiadanie koncového používateľa bezplatne prevziať staré zariadenia, ktoré nie sú väčšie ako 25 cm v žiadnom vonkajšom rozmere, v maloobchodnej predajni alebo v jej bezprostrednej blízkosti; spätný odber nesmie byť viazaný na kúpu elektrického alebo elektronického zariadenia a je obmedzený na tri staré zariadenia na jeden typ zariadenia.

5. Význam symbolu „preškrtnutá smetná nádoba“



Symbol prečiarknutého smetného koša, ktorý sa pravidelne zobrazuje na elektrických a elektronických zariadeniach, naznačuje, že príslušné zariadenie sa po skončení životnosti musí zbierať oddelene od netriedeného komunálneho odpadu.

- Registračné číslo výrobcu

- Ako výrobca v zmysle zákona o elektrických a elektronických zariadeniach (ElektroG) sme zaregistrovaní u príslušnej nadácie Elektro-Altgeräte Register (Nordostpark 72, 90411 Norimberg) pod nasledujúcim registračným číslom: WEEE-Reg.-Nr. DE86467979

Home Deluxe GmbH

Schanzeweg 2

32312 Lübbecke

Nemecko

Tel.: +49 (0)5743 6181-0

www.home-deluxe-gmbh.de

GA-037-00-SONORA_M

2023/03